

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

1^{er} DÉCEMBRE 1952.

Projet de loi contenant le budget du Ministère
du Travail et de la Prévoyance Sociale pour
l'exercice 1953.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.

MINISTÈRE
DES FINANCES

Administration du Budget
et du
Contrôle des Dépenses

Service du Budget

N^o BB. 32.157

Bruxelles, le 1 décembre 1952.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre du Travail et de la Prévoyance Sociale propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1953.

Il n'exerce aucune influence sur le montant total du projet de budget.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
A.-E. JANSSEN.

*A Monsieur le Président
du Sénat.*

R. A 4532.

Voir :

Documents du Sénat :

5-XVII (Session de 1952-1953) : Projet de loi;
10 (Session de 1952-1953) : Amendement.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1952-1953.

1 DECEMBER 1952.

Wetsontwerp houdende de begroting van het
Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg
voor het dienstjaar 1953.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD
DOOR DE REGERING.

MINISTERIE
VAN FINANCIËN

Bestuur van de Begroting
en van de
Contrôle op de uitgaven

Directie Begroting

N^o BB. 32.157

Brussel, 1 December 1952.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de h. Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1953.

Het oefent geen invloed uit op het algemeen totaal van het begrotingsontwerp.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
A.-E. JANSSEN.

*Aan de heer Voorzitter
van de Senaat.*

R. A 4532.

Zie :

Gedr. Stukken van de Senaat :

5-XVII (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;
10 (Zitting 1952-1953) : Amendement.

PROJET DE LOI.

ART. 2.

Supprimer cet article.

Justification.

Cet amendement répond à la volonté exprimée par les Assemblées législatives au cours de la discussion et du vote de la loi du 31 juillet 1952, qui modifie la loi du 18 juin 1869 sur l'organisation judiciaire en ce qui concerne les traitements des magistrats, de voir supprimer toute dérogation à l'article 232 de cette loi.

WETSONTWERP.

ART. 2.

Dit artikel te laten wegvallen.

Verantwoording.

Dit amendement beantwoordt aan de wil door de Wetgevende Kamers uitgedrukt ter gelegenheid van de bespreking en de goedkeuring van de wet van 31 Juli 1952, die de wet van 18 Juni 1869 op de rechterlijke inrichting wijzigt wat betreft de wedden van de magistraten, elke afwijking van artikel 232 van deze wet te weren.